

Schulzeiten / Horaire

Cycle 1 :

7.45 – 12.40 heures / après-midi et samedis libres
sauf les samedis 20.10.2018 / 19.01.2019 / 30.03.2019 / 29.06.2019 où il y aura cours

Cycles 2 – 4 :

7.45 – 12.40 heures / après-midi libre et chaque 2^e samedi libre

Freie Samstage / Samedis libres

Die Primärschulkinder haben an folgenden **Samstagen (Samedis libres)** während des Schuljahres 2018/2019 **schulfrei** :

| | | |
|---------|-------------|------------|
| 1.Trim. | * Samstag : | 29.09.2018 |
| | * Samstag : | 13.10.2018 |
| | * Samstag: | 10.11.2018 |
| | * Samstag : | 24.11.2018 |
| | * Samstag: | 08.12.2018 |
| 2.Trim | * Samstag : | 12.01.2019 |
| | * Samstag: | 26.01.2019 |
| | * Samstag : | 09.02.2019 |
| | * Samstag : | 09.03.2019 |
| | * Samstag : | 23.03.2019 |
| 3.Trim | * Samstag: | 27.04.2019 |
| | * Samstag: | 11.05.2019 |
| | * Samstag: | 09.06.2019 |
| | * Samstag: | 22.06.2019 |
| | * Samstag: | 06.07.2019 |

Vor den jeweiligen Ferien sind die Samstage frei. (samedis libres avant les vacances).

Die Vorschulkinder haben samstags stets schulfrei außer an folgenden **4 Samstagen (préscolaire libre tous les samedis sauf)** :

20/10/2018 19/01/2019 30/03/2019 29/06/2019

Vacances et jours libres

| Ferien / Vacances | Beginn / Date début (incl.): | Ende / Date fin (incluse): |
|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Allerheiligen / Toussaint | 27.10.2018 | 04.11.2018 |
| Weihnachten / Noël | 22.12.2018 | 06.01.2019 |
| Fastnacht / Carnaval | 16.02.2019 | 24.02.2019 |
| Ostern / Pâques | 06.04.2019 | 22.04.2019 |
| Pfingsten / Pentecôte | 25.05.2019 | 02.06.2019 |
| Sommerferien / Été | 13.07.2019 | 15.09.2019 |

- * Nikolaustag / St-Nicolas : 06.12.2018
- * 1.Mai-Feier / 1^{er} mai : 01.05.2019
- * Christi Himmelfahrt / Ascension : 30.05.2019
- * Pfingstmontag 10.06.2019
- * Nationalfeiertag / Fête Nationale : 23.06.2019